

Известия Южного федерального университета.
Филологические науки. 2022. Том 26, № 1
ОБРАЗОВАНИЕ

Научная статья
УДК 372.881.111.1
ББК 74.268.19
DOI 10.18522/1995-0640-2022-1-170-180

ОБУЧЕНИЕ СЛЕНГУ НА ЗАНЯТИЯХ АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ В ЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ ПОСРЕДСТВОМ ВИДЕО (НА МАТЕРИАЛЕ СЕРИАЛА «GILMORE GIRLS»)

Ирина Анатольевна Абакумова, Эмма Смбаатовна Смбалян
Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону, Россия

Аннотация. Статья посвящена использованию видео при изучении сленга. Рассматриваются предпосылки и преимущества видео в обучении современному языку. Представлены критерии отбора, типы видео, этапы работы над ним с примерами заданий. Научная новизна исследования состоит в том, что в центре внимания находится современный подвижный пласт языка – сленг, а также актуальный способ изучения сленга по фильмам и сериалам на иностранном языке, благодаря чему происходит не только количественное увеличение словарного запаса, но и качественное изменение на уровне понимания, употребления и дифференциации по стилистическому и коннотативному признакам.

Ключевые слова: видеоматериал, английский язык, сленг, современный язык, этап работы, типы фильмов, модификация учебного процесса, преимущества видеоматериалов, выбор видеоматериала

Для цитирования: Абакумова И.А., Смбалян Э.С. Обучение сленгу на занятиях английским языком в языковом вузе посредством видео (на материалах сериала «Gilmore Girls» // Известия ЮФУ. Филол. науки. 2022. № 1. С. 170 – 180.

Original article

LEARNING SLANG AT THE ENGLISH LANGUAGE CLASSES AT A LINGUISTIC UNIVERSITY BY MEANS OF VIDEO (BASED ON THE TV SERIES «GILMORE GIRLS»)

Irina A. Abakumova, Emma S. Smbatyan
Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russia

Abstract. The article is devoted to the usage of video materials as an innovative way of learning and teaching contemporary foreign language, particularly slang. The article is aimed at studying and defining the ways to use films and series at the English language lessons effectively for the purpose of enlarging students' vocabulary with the words and phrases of colloquial speech. The article is based on various works on this issue, for example the works of L.V. Sadovina, N.S. Savitskaya, D.M. Chun, J. Sherman and others. It dwells on the prerequisites of involving video into the studying process, defines the advantages of learning by means of films and series,

specifies the criteria of film selection and the stages of the studying process involving films and series. The problem of the absence of slang words in textbooks is discussed and the necessity of including slang into language learning is highlighted. Films and series are viewed as the unique authentic materials in which slang is widely represented. The importance of comparing neutral words and synonymous slang is emphasized. The peculiarities of the work at each stage are exemplified by the tasks to the TV series «Gilmore Girls». As a result of the research we can conclude that a film is an effective and entertaining way of learning contemporary spoken speech. The scientific novelty of the research is manifested in focusing on slang as a feature of the modern English language and also on video as the means of learning slang and thus increasing students' vocabulary, quality of comprehension, the ability to differentiate styles and usage peculiarities. The article is of particular interest to the teachers of foreign language at higher educational establishments or high school.

Key words: *video material, the English language, slang, contemporary language, the stages, types of films, modification of the studying process, advantages of video material, the choice of video materials*

For citation: *Abakumova I. A., Smbatyan E. S. Learning Slang at the English Language Classes at a Linguistic University by Means of Video (Based on the TV Series «Gilmore Girls») // Proceedings of Southern Federal University. Philology. 2022. № 1. P. 170 – 180.*

Введение

На сегодняшний день английский язык является одним из самых востребованных в различных сферах деятельности. Во многих странах изучение этого языка начинается еще в школе в качестве обязательного иностранного языка и продолжается в высших учебных и средних профессиональных образовательных учреждениях, как при подготовке лингвистов, преподавателей английского языка, переводчиков, так и других специалистов. Будь то будущие экономисты, юристы, культурологи и так далее – английский язык в той или иной степени необходим всем.

Актуальность темы статьи заключается в повсеместной цифровизации образования и необходимости разработки методов эффективного использования мультимедийных технологий на уроке с целью изучения студентами не только литературного языка, но и современного разговорного.

Цель статьи – проанализировать потенциал видео как источника современной живой речи и материала для изучения и преподавания разговорного английского языка, а также исследовать способы использования фильмов и сериалов при обучении современному языку.

Статья опирается на другие исследования по данной теме, например, на работы Л.В. Садовой, В.В. Савицкой, Н.В. Каревой, Дж. Шерман, Ф. МакНайта, Дж. МакГоверна и других авторов.

Материалы и методы. При написании статьи использовались метод обобщения научно-методической литературы, анализ и синтез полученных данных, контент-анализ.

Исследование и его результаты

«Под термином “видео” (от лат. video – смотрю, вижу) понимают широкий спектр технологий записи, обработки, передачи, хранения

и воспроизведения визуального и аудиовизуального материала на мониторах» [Садовина, 2016. с. 6]. «Видео как современный способ изучения иностранного языка модифицирует привычный традиционный процесс обучения и может быть как основным, так и вспомогательным средством» [MacKnight, McGovern, 2015. p. 6].

Использование фильмов, сериалов и других видеоматериалов имеет множество преимуществ. Во-первых, для учащихся фильм зачастую более увлекательный, чем грамматические или лексические упражнения, поэтому стираются границы между напряженной и утомительной обстановкой урока и более непринужденным и свободным обсуждением фильма.

Во-вторых, любой фильм или сериал – это набор ситуаций, а изучение лексики и грамматики в рамках ситуации всегда более эффективно, так как учащиеся могут сразу увидеть контекст, в котором употребляется та или иная лексическая или грамматическая единица, особенности сочетания с другими единицами, стилистику, для которой уместно это употребление. Таким образом, видео – это всегда наглядность, когда новые единицы представлены не изолированно, а в потоке речи, в конкретной ситуации и неразрывной связи лексики, грамматики и стилистики [Bevan, 1986, p. 159].

В-третьих, просмотр фильмов помогает научиться лучше воспринимать иностранную речь на слух. «Правильно произносить и понимать сказанное – это одна из наиболее распространенных проблем при изучении иностранного языка, ведь даже когда учащимся знакома лексика и грамматика, они не всегда могут распознать её в речи носителей» [Bajrami, Ismaili, 2016, p. 503]. К сожалению, у большинства учащихся нет возможности путешествовать, поэтому они слышат этот язык только от преподавателей и на учебных аудиоматериалах, однако все же произношение и интонация в родном и изучаемом языках отличаются. Именно поэтому просмотр фильмов – это зачастую единственная возможность услышать современную речь носителя.

Таким образом, преимущества фильмов следующие: «1) аутентичность; 2) информативная насыщенность; 3) концентрация языковых средств; 4) эмоциональное воздействие на учащихся» [Гурин, Антипина, 2016, с. 35].

Ко всем вышеперечисленным достоинствам фильма как средства изучения иностранного языка можно отнести также его исключительную ценность как источника живой, современной, разговорной речи. Фильмы и сериалы на английском языке содержат отображение непринужденного общения между героями, а сленг считается неотъемлемой характеристикой диалогов.

Понятие «сленг» на сегодняшний день является изученным не до конца языковым явлением. И.В. Арнольд даёт следующее определение сленга: «сугубо разговорные слова и выражения с грубоватой или шуточной эмоциональной окраской, неапробированные (непринятые) в литературной речи» [Арнольд, 2012, с. 20]. Сленг – это очень под-

вижный пласт лексики английского языка. Разговорная речь постоянно пополняется новыми лексемами, которые не успевают фиксироваться в лексикографических ресурсах. (В отдельных случаях сленгизмы, не отмеченные в печатных словарях американского и английского сленга, присутствуют в постоянно пополняемых электронных словарях).

Изучение сленгизмов на занятии английского языка на языковом факультете вуза является необходимым. Значимость включения сленга в курс английского языка в вузе вызвана специфической нормой сленга, которая еще не описана в научной литературе, всеобщей коллоквиализацией общения, популярностью неформального, а также электронного общения, творческим началом общения за счет сленга, идиоматичностью, экспрессией сленга.

«Однако в связи с отсутствием данных лексем в учебниках по английскому языку, а также отсутствием четко разработанной методики изучения сленга, освоение данного пласта лексики английского языка не происходит» [Абакумова, Казачкова, 2021, с. 63]. Следовательно, на сегодня существует потребность в разработке упражнений для изучения англоязычного сленга (британского и американского) разных тематических групп и разной структуры для общего ознакомления студентов с этим пластом лексики английского языка. В качестве упражнений для обучения сленгу можно использовать следующие упражнения: 1) упражнение на замену лексических единиц; 2) упражнение на выбор одного из двух вариантов; 3) упражнение на заполнение пропусков; 4) упражнение на поиск слов; 5) трансформация предложений; 6) упражнение на составление предложений; 7) составление диалога/монолог.

Использование фильмов, сериалов, коротких видео предоставляет много новых возможностей для изучения и восприятия иностранной разговорной речи, в частности сленгизмов. Однако использование видеоматериалов становится эффективным и действенным способом изучения иностранного языка лишь при правильной организации работы над этим материалом, направленной на развитие всех видов речевой деятельности. Прежде всего, важен выбор фильма.

Преподаватель подбирает фильмы по определенным критериям. Во-первых, большое значение имеет сложность языка, т. е. лексические и грамматические единицы, используемые героями, а также темп речи должны соответствовать уровню учащихся. Язык должен быть современным. «Демонстрируемый видеоматериал должен быть точно согласован с изучаемым учебным материалом, соответствовать изучаемой теме» [Савицкая, 2011, с. 152 – 153]. В зависимости от цели изучения иностранного языка, преподаватель может выбрать фильмы, в которых герои используют различные варианты языка. В случае с английским языком это могут быть британский, американский, австралийский и другие варианты английского. Тематика и подача истории должны соответствовать возрасту учащихся. Кроме того, фильмы и сериалы – это еще и культурологический материал, так как они отображают культуру,

традиции, обычаи, быт, юмор народа. Обучение с использованием видеоматериалов должно выполнять воспитательную функцию – объяснять важность и ценность уважения, доброты, толерантности и так далее.

Фильмы, используемые на уроке иностранного языка, могут быть нескольких типов:

1. Учебные фильмы – «специально разработанные по тематикам фильмы, речь действующих лиц этих фильмов адаптирована по лексике и скорости к определённому уровню изучающих английский язык» [Мятова, 2006, с. 31]. К учебным фильмам также относятся видеоуроки по иностранному языку. Преимущество фильмов данного типа заключается в том, что они полностью адаптированы под учащихся и созданы с целью обучения.

2. Документальные фильмы, основанные на подлинных событиях. Такие фильмы имеют особую лингвистическую и практическую ценность, так как это аутентичный познавательный материал. Такие фильмы не адаптированы.

3. Художественные фильмы, которые не имеют какой-то узкой направленности. Такие фильмы представлены в широком разнообразии, для любого возраста и уровня владения языком, в любом жанре.

После определения типа и жанра, а затем и выбора конкретного фильма следует планирование урока. Работа над фильмом проводится в данной последовательности этапов:

«1) подготовительный – этап предварительного снятия языковых и лингвострановедческих трудностей;

2) восприятие видеофильма – развитие умений восприятия информации;

3) контроль понимания основного содержания;

4) развитие языковых навыков и умений устной речи (этому этапу может предшествовать повторный просмотр фрагмента)» [Магомедова, Полозова, 2011, с. 91 – 92].

Рассмотрим подробнее каждый этап (на материале телесериала «Gilmore Girls»).

Подготовительный этап – это своеобразная вводная часть. «На этом этапе снимаются языковые и лексические трудности восприятия текста, вводятся и закрепляются новые слова, осуществляется проверка понимания ранее изученного лексического и грамматического материала» [Карева, 2014, с. 3]. Основная задача преподавателя – подготовить к восприятию фильма, активизировать учащихся и побудить их к размышлению о содержании фильма по его названию, по лексике либо по короткому фрагменту.

«Gilmore Girls» – американский сериал 2000 – 2006 гг., повествующий о повседневной жизни молодой матери и её шестнадцатилетней дочери. Выбранный нами эпизод называется «Like Mother, Like Daughter», поэтому подготовку к просмотру можно начать с обсуждения названия. Перед просмотром серии можно ознакомить студентов с новыми сло-

вами и идиомами, которые могут затруднить восприятие и понимание эпизода.

I. Match the word combinations with their meanings.

to keep an eye out for sb/sth	watch for something carefully; be attentive to something
guilty pleasure	something, such as a film, television program, or piece of music, that one enjoys despite feeling that it is not generally held in high regard
to frown upon sb\sth.	to disapprove of somebody or something
to mess up with sb's head/mind	to cause someone to feel confused
to pledge oneself to sth.	to commit yourself to following a particular course of action or to supporting a particular person, group, or idea

Следующий этап – восприятие фильма. Так как урок ограничен по времени, целесообразно попросить учащихся (старшеклассников или студентов) посмотреть фильм полностью самостоятельно. Во время первичного просмотра учащиеся не делают записей, а просто смотрят фильм, пытаются понять сюжет, т. е. полностью погружаются в другую языковую ситуацию.

Вторичный просмотр определенных фрагментов проводится на уроке. В этот раз преподаватель может делать паузы, задавать вопросы или давать пояснения, а учащиеся делают записи для выполнения последующих заданий. Существует несколько вариантов вторичного просмотра – с субтитрами и без. Кроме того, субтитры могут быть на русском языке (родном) или на английском (иностранном).

Считается, что просмотр с английскими субтитрами более эффективный, так как учащиеся могут слушать речь и видеть слова одновременно, т. е. соотносить звуковой облик и написание и таким образом постепенно улучшать и развивать восприятие на слух.

Для учащихся с начальным уровнем знания иностранного языка допустимо смотреть фильм с русскими субтитрами, так как им еще трудно быстро читать английские субтитры. В этом случае учащиеся могут смотреть фильм с русскими субтитрами, понимать его и в то же время учиться воспринимать иностранную речь на слух.

Студентам с продвинутым уровнем владения иностранным языком допустимо смотреть фильмы без субтитров. Более того, в некоторых случаях на продвинутом уровне это даже полезно, так как это позволяет сконцентрироваться на просмотре и прослушивании.

Третий этап – это контроль восприятия содержания. На этом этапе преподаватель может использовать различные задания на понимание происходящего в фильме, например, это может быть задание на характеристику персонажей, восстановление связей между персонажами, а также каждым отдельным персонажем и историей в целом. На этом этапе преподаватель проверяет умение учащихся ориентироваться в услышанном материале, извлекать нужную информацию, а также усвоение

новых лексических и грамматических единиц. Виды заданий на данном этапе:

«1) соотнесите печатную информацию с озвученной речью носителя языка;

2) прослушайте фрагмент текста и найдите место его пропуска в соответствующем графическом тексте;

3) определите, какой из приведенных вариантов ответа – правильный;

4) завершите следующие предложения, используя различные варианты пропусков: а) есть начало предложения, но отсутствует завершение текста; б) пропущена середина предложения; в) при наличии завершения предложения отсутствует его начало;

5) найдите английские, русские эквиваленты слов в параллельном столбце, прослушав текст» [Карева, 2014. с. 4].

Примерами заданий на третьем этапе работы с фильмом могут быть следующие:

II. Match the statements with the character who said them. How do these statement characterize the heroes?

Paris	«You humiliate all of us by not being involved. That is just incomprehensible».
Rory	«I've been killing myself trying to get invited in. I spent all last year sucking up to Francine Jarvis. I have to get into that group».
Emily	«Take over the world, buy Chilton and turn it into a rave club».
Lorelai	«I have friends, and a steady boyfriend, and my mother and I are freakishly linked. But you don't see it because I don't live in this town. And if you don't see it, then it mustn't be true».

«Работу над фильмом на иностранном языке целесообразнее проводить комплексно, по возможности уделяя внимание всем видам речевой деятельности и всем аспектам языка» [Sherman, 2003, p. 30]. Изучение сленга чаще всего происходит одновременно с изучением нейтральной лексики, представленной в фильме. В то же время преподаватель должен чётко разграничивать эти пласты лексики, уделяя внимания различиям в стилистике и употреблении. Например, в следующем задании представлены пары слов и словосочетаний, имеющие примерно одиноковые значения, но разную стилистическую принадлежность, поэтому целью задания является именно развитие понимания стилистической дифференциации лексем.

III. Match the slang words and phrases and their neutral synonyms. Make up a dialogue in pairs and use the slang words.

To get busted	Confess!
To drive sb. nuts.	To drive sb. insane.
Keep your pants on!	Annoyed or complaining.
crabby	Be patient!
Fess up!	To ingratiate oneself with sb.
To suck up to somebody	To be caught in the act of wrongdoing, bad behavior, or lying.

IV. Watch a fragment and fill in the gaps.

- Basically, [the Principal said] I'm not doing my part to further your educational future.

- So we both... Great.

- Now I have to pick a group, or a course, or sponsor a club or something.

- This...

- But I've been thinking. The whole reason we did this Chilton thing is for you to get into Harvard. And these fanatics that run the school are the ones that write the letters to... colleges.

- So, you're saying we should just... with this

- Go along with it. Talk to some kinds, I'll... with their moms... and we'll get into Harvard,... the world, and buy Chilton, and turn it into a... club.

- Deal.

The keys: got busted, sucks, fancy, go along, hang out, take over, rave.

Четвертый этап – развитие языковых навыков и умений устной речи, которому может предшествовать повторный просмотр фрагмента. На этом этапе преподаватель контролирует и проверяет понимание содержания, проблематики, основной идеи фильма, а его основная цель – создать условия для дискуссии, побудить учащихся к разговору, размышлению, высказыванию своего мнения. Преподаватель может попросить придумать вопросы разных типов по фильму, а потом задать их друг другу и ответить на них в классе; обсудить определенные сцены или поступки героев. Кроме того, можно зачитать фрагмент и заменить некоторые фразы из фильма, чтобы проверить учащихся на внимательность. Еще одним заданием может быть пересказ от лица героя или интервью с одним из героев. Также можно попросить учащихся придумать другую концовку или рассказать, как бы они поступили на месте героев.

Примеры заданий на четвертом этапе работы с фильмом:

V. Retell the story on behalf of Rory Gilmore.

VI. Answer the questions.

1. Why did the principal think that Rory was a loner? Why was it important for Rory to improve her social skills at Chilton school?

2. Why did Lorelai say that schools like Chilton tried «to stamp out every vestige of individuality?» Do you agree with her? Explain your answer.

3. «Like mother, like daughter» or «You are a grown-up. You have to set an example». Who said these words? Do you agree with him\her? What should Lorelai or any parent do to set a good example for his\her child?

4. What organizations did Rory and Lorelai join? Why did Paris want to become a member of the Puffs? Do the clubs and sororities have any value or are they just the means to get extra points for college\recommendations, etc.?

5. Rory said that her punishment was unfair. Why did she think so? Do you agree with her?

6. Speak on the importance of socializing and what teachers and parents can do to help students. Suggest a list of recommendations for students.

На четвертом этапе преподаватель может уделить больше времени дискуссии, размышлениям. Фильмы и сериалы – это отображение действительности, насущных проблем и поучительных ситуаций. «Это пища для размышлений, поэтому обсуждение экранных историй должно происходить в неразрывной связи с реальной жизнью» [Бабиян, Абакумова, 2021, с. 87]. Например, учащиеся могут приводить свои примеры, рассуждать о том, как они бы поступили на месте героев, а также о том, что они вынесли для себя из просмотренного.

В результате исследования нами было установлено, что в фильмах и сериалах на иностранном языке широко представлена как литературная лексика, так и нелитературная, в том числе и сленг, благодаря чему при просмотре словарный запас учащихся пополняется разнообразными лексемами. В связи с отсутствием сленга в учебниках, фильмы и сериалы становятся единственным материалом для изучения данного пласта лексики. Кроме того, при акцентировании внимания студентов на ситуации употребления сленга, они учатся дифференцировать коннотативные различия и в целом функциональные стили, а также усваивают речевые образцы различных ситуаций общения.

Заключение

Проведя исследование, мы пришли к выводу, что фильмы и сериалы являются незаменимым аутентичным материалом для изучения сленга и в целом современного разговорного языка. Полное восприятие и понимание фильма, а также усвоение лексических единиц складываются из последовательной тщательной работы на каждом этапе, ввиду чего способы использования видеоматериалов и полной реализации их образовательного и воспитательного потенциала требуют дальнейшего изучения. Внедрение результатов проведенного исследования возможно в область практики преподавания иностранного языка в вузе.

Список источников

Абакумова И.А., Казачкова Ю.А. Американский сленг и способы его передачи на русский язык (на материале сериала «Shameless» // Вопросы филологии. 2021. № 1 (73). С. 62–66.

Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: учеб. пособие. М.: ФЛИНТА: Наука, 2012. 376 с.

Гурин В.В., Антипина А.И. Использование видеофильмов в обучении английскому языку в средней школе // Профессиональное развитие преподавателя иностранных языков. Иркутский гос. ун-т, 2016. С. 34 – 39.

Карева Н.В. Использование аутентичных аудио и видео материалов для повышения мотивации изучения иностранного языка // Науковедение. 2014. Вып. 3, май – июнь. С. 3–4.

Магомедова М.О., Полозова О.С. Использование видеофильмов при обучении иностранному языку // Современная наука. Педагогика. 2011. № 3 (6). С. 91–93.

Мятова М.И. Использование видеофильмов при обучении иностранному языку в средней общеобразовательной школе // Иностранные языки в школе. 2006. № 4. С. 31–32.

Савицкая Н.С. Использование аутентичных видеоматериалов при формировании навыков говорения на занятиях по иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2011. № 2 (9). С. 152–153.

Садовина Л.В. Применение видеоматериалов в процессе обучения английскому языку // Методические материалы. Йошкар-Ола: Марийский институт образования, 2016. 28 с.

Babiyan T., Abakumova I. Discussion as a Means of Teaching a Foreign Language in High School // Atlantis Press. 2021. Vol. 527. P. 86 – 90. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.210322.089>

Bajramia L., Ismailia M. The Role of Video Materials in EFL Classrooms // Procedia - Social and Behavioral Sciences. 2016. Vol. 232. P. 502 – 506. doi: 10.1016/j.sbspro.2016.10.068

Bevan V. Purpose made videos for English language Teaching // ELT Journal. 1986. Vol. 40. Pp. 156–168. <https://doi.org/10.1093/elt/40.2.156>

Chun D.M. Current and Future Directions in TELL // Educational Technology & Society. 2019. № 22 (2). P. 14–25.

MacKnight F., McGovern J. Video Applications in English Language Teaching // Pergamon Press in association with the British Council. 2015. 109 p.

Sherman J. Using Authentic Video in the Language Classroom. Cambridge University Press, 2003. 34 p.

References

Abakumova I.A., Kazachkova Y. A. (2021). American Slang and the Ways of Its Transmission into Russian (Based on the Material of the TV Series “Shameless”). *Issues of Philology*, № 1 (73), pp. 62-66. (In Russian).

Arnold I.V. (2012). *Lexicology of the Modern English Language. Textbook*. Moscow, FLINTA: Science, 376 p. (In Russian).

Babiyan, T., Abakumova, I. (2021). Discussion as a Means of Teaching a Foreign Language in High School. *Atlantis Press*, vol. 527, pp.86 – 90.

Bajramia, L., Ismailia, M (2016). The Role of Video Materials in EFL Classrooms. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, vol. 232, pp. 502-506. doi: 10.1016/j.sbspro.2016.10.068

Bevan V. (1986). Purpose made videos for English language Teaching. *ELT Journal*, vol. 40, pp. 156-168. <https://doi.org/10.1093/elt/40.2.156>

Chun D.M. (2019). Current and Future Directions in TELL. *Educational Technology & Society*, no. 22 (2), pp. 14–25.

Gurin V.V., Antipina A.I. (2016). The Usage of Films in the English Language Teaching in Middle School. *Professional Development of foreign language teachers. Irkutsk State University*, pp. 34-39. (In Russian).

Kareva N.V. (2014). Usage of authentic audio and video material to increase motivation of studying the foreign languages. *Naukovedenie*, no. 3, pp. 3-4. (In Russian).

MacKnight F., McGovern J. (2015). Video Applications in English Language Teaching. *Pergamon Press in association with the British Council*, 109 p. (In Russian).

Magomedova M.O., Polozova O.S. (2011). Videos in Foreign Language Teaching. *Modern Science. Pedagogy*, no. 3 (6), pp.91-93. (In Russian).

Myatova M.I. (2006). The use of videos in teaching a foreign language in secondary school. *Foreign languages at school*, 2006, no. 4. pp. 31-32. (In Russian).

Sadovina L.V. (2016). Applying Videomaterials in the Process of the English Language Teaching. *Methodological Materials*. Ioshkar-Ola: Mari State University, 28 p. (In Russian).

Savitskaya N.S. (2011). Usage of Authentic Videomaterials in Developing Speaking Skills at the Lessons of Foreign Language. *Philological Sciences. Theory and Practice Issues. Tambov: Gramota*, No 2 (9), pp. 152-153. (In Russian).

Sherman J. (2003). *Using Authentic Video in the Language Classroom*. Cambridge University Press, 34 p.

Сведения об авторах

Абакумова Ирина Анатольевна – канд. пед. наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков, mrs.abakumova@mail.ru

Смбалян Эмма Смбаатовна – преподаватель английского языка в онлайн-школе «Skyeng», smb.emka@gmail.com

Information about the authors

Irina A. Abakumova – Ph.D. of Pedagogy, associate professor of Intercultural communication and Foreign languages teaching methods chair, mrs.abakumova@mail.ru

Emma S. Smbatyan – English language teacher of online-school “Skyeng”, smb.emka@gmail.com +79613126164

Статья поступила в редакцию 18.09.2021; одобрена после рецензирования 21.01.2022; принята к публикации 21.01.2022.

The article was submitted 18.09.2021; approved after reviewing 21.01.2022; accepted for publication 21.01.2022.